

# ANMELDUNG FÜR EIN SPRACHKURSSTIPENDIUM AN EINEM GOETHE-INSTITUT IN DEUTSCHLAND



## Von GIA bzw. Botschaft auszufüllen:

Zielgruppe:  Deutschlehrer/in  Kulturmittler/in  Kursteilnehmer/in  Andere

Die Bewerbung wird weitergeleitet von der Botschaft /vom GI in \_\_\_\_\_

Ansprechpartner (Name, Funktion) \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

## 1 ANGABEN ZUR PERSON PERSONAL DATA

Herr Mr.  Frau Mrs./Miss

Familiename *Last Name* \_\_\_\_\_ Vorname *First Name* \_\_\_\_\_

Straße, Nr. *Street, No.* \_\_\_\_\_ PLZ, Ort *ZIP Code, Town* \_\_\_\_\_

Land *Country* \_\_\_\_\_ Staatsangehörigkeit *Nationality* \_\_\_\_\_

Tag *Day* | Monat *Month* | Jahr *Year* | \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum *Date of birth* \_\_\_\_\_ Geburtsort *Place of birth* \_\_\_\_\_ Geburtsland *Country of birth* \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Telefon *Tel. No.* \_\_\_\_\_ Faxnummer *Fax No.* \_\_\_\_\_

## 2 SPRACHKENNTNISSE LANGUAGE SKILLS

Meine Deutschkenntnisse habe ich erworben:  
*My knowledge of German was acquired in:*  in der Schule *School*  in der Hochschule/Universität *College/University*  im Goethe-Institut *Goethe-Institute*

andere und zwar *other*

Kurse besucht (Anzahl) *Number of courses* \_\_\_\_\_ Mein letzter Deutschkurs hatte das Sprachniveau (A1 - C2)  
*Last course I took part in had level (A 1 - C 2)* \_\_\_\_\_

Ich habe folgende Prüfungen bestanden:  
*I have passed the following exams:*  A1  A2  B1  B2  C1  C2

andere und zwar *other exams* \_\_\_\_\_ Jahr der letzten Prüfung  
*Last exam (year)* \_\_\_\_\_

Muttersprache *Native Language* \_\_\_\_\_ weitere Sprachkenntnisse (Niveau) *Knowledge of other languages (level)* \_\_\_\_\_

## 3 BERUF PROFESSION

Beruf/Tätigkeit, die ich z.Zt. ausübe *Profession/occupation, presently practiced* \_\_\_\_\_

Name der Firma/Institution/Schule/Universität, an der ich tätig bin *Name of employer/institute/school/university* \_\_\_\_\_

PLZ, Ort *ZIP Code, Town* \_\_\_\_\_ Land *Country* \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Telefon *Tel. No.* \_\_\_\_\_ Faxnummer *Fax No.* \_\_\_\_\_

**4 NUR FÜR LEHRER/LEHRERINNEN FOR TEACHERS ONLY**

Ich bin Lehrer/-in und unterrichte  Deutsch  sonstige Fächer  
 Erwachsene  Kinder/Jugendliche im Alter von  
 Anfänger/-innen  Fortgeschrittene

Ich unterrichte Deutsch:  an einer allgemeinbildenden Schule Wochenstunden Gesamtzahl Schüler  
 an einer Fach-/Berufsschule Wochenstunden Gesamtzahl Schüler  
 an einer Universität/Hochschule Wochenstunden Gesamtzahl Teilnehmer  
 beim Goethe-Institut Wochenstunden Gesamtzahl Teilnehmer  
 an einer anderen Institution Wochenstunden Gesamtzahl Teilnehmer

**5 AUFENTHALTE IN DEUTSCHLAND STAYS IN GERMANY**

Ich war I was  nie never  einmal once  mehrmals often in Deutschland in Germany

zur Teilnahme an einem Sprachkurs to attend a language course wann when wo where

zum Studium for studies wann when wo where

Sonstiges otherwise wann when wo where

Mein letztes Stipendium für einen Aufenthalt in Deutschland habe ich erhalten My last scholarship for a stay in Germany was given

wann when Dauer duration durch by

**6 SPRACHKURS LANGUAGE COURSE**

Ich möchte mich für folgenden Sprachkurs anmelden I wish to book the following course

INTENSIV 2  INTENSIV 4  INTENSIV 8  JUGENDPROGRAMM

andere und zwar other

1. von from bis to Kursort location

2. von from bis to Kursort location

Ich bitte nach Möglichkeit um folgende Unterbringung I would like the following accomodation:

Einzelzimmer Single room  Wohnheim Dormitory  Gastgeber private host  
 Frühstück breakfast  Mittagessen lunch  Raucher smoking  Ja yes  Nein no

**VOM GIA AUSZUFÜLLEN**

Das GIA gewährt folgende Leistungen:

a. die für das Land und die Zielgruppe üblichen maximalen Leistungen

b. in Abweichung von a. folgende individuelle Leistungen:

Stellenwert/Auswahlkriterien für die Förderung

Die Stipendiatin/der Stipendiat wird voraussichtlich eingestuft in das Niveau:  A1  A2  B1  B2  C1  C2

**Für die Statistik:** Der/die Bewerber/in ist  Schüler/in  Student/in  berufstätig im Bereich:

Lehre/Aus-/Fortbildung DaF  Wirtschaft  Diplomatischer Dienst  
 Geisteswissenschaften (ohne DaF)  Recht  Politik  
 Naturwissenschaften  Medizin  Presse, Rundfunk, Fernsehen  
 Kunst  Theologie  Informationstechnologie  
 Theater/Musik  andere  Bibliothek

Die Stipendienleistungen einschließlich der für das Land geltenden RK-Regelung sowie die Teilnahmebedingungen wurden vom Stipendiaten per Unterschrift anerkannt.

Ort, Datum

GI-Bearbeiter/in (Name, Funktion)

**TEILNAHMEBEDINGUNGEN  
FÜR SPRACHKURSSTIPENDIATEN  
TERMS AND CONDITIONS  
FOR LANGUAGE COURSE SCHOLARSHIP HOLDERS**



- Der Stipendiat/die Stipendiatin verpflichtet sich, am gesamten Sprachkurs (Anreise- bis Abreisetag) teilzunehmen. Kann die Anreise nicht am ersten Kurstag erfolgen, informiert der Stipendiat/die Stipendiatin das Goethe-Institut am Kursort.
- Der Stipendiat/die Stipendiatin ist verpflichtet, die in den Goethe-Instituten in Deutschland geltende Kurs- und Hausordnung einzuhalten.
- Der Stipendiat/die Stipendiatin hat sich vor der Abreise selbst zu vergewissern, ob seiner Teilnahme an einem Sprachkurs in der Bundesrepublik Deutschland keine Hindernisse entgegenstehen und sorgt für die rechtzeitige Beantragung eines Visums (falls notwendig).
- Der Stipendiat/die Stipendiatin hat ausschließlich Anspruch auf die im Stipendienbescheid („Bestätigung“) spezifizierten Leistungen (Änderungen vorbehalten).
- Die reservierte Unterkunft steht nur für die Kurszeit zur Verfügung. Für Angehörige der StipendiatInnen, die nicht an einem Sprachkurs teilnehmen, kann keine Unterkunft gestellt werden. Mitgeführte Haustiere sind von der Unterbringung ausgeschlossen.
- Wenn dem Goethe-Institut Kosten für Schäden, die der Stipendiat/die Stipendiatin verursacht hat, entstehen, kann es die entsprechenden Beträge vom Stipendiaten/von der Stipendiatin zurückfordern.
- Die vom Goethe-Institut abgeschlossene Krankenversicherung deckt ausschließlich akute Krankheitsfälle ab. Vorerkrankungen und Beschwerden in Zusammenhang mit Schwangerschaften sind nicht versichert.
- Sollte der Stipendiat/die Stipendiatin den Stipendienaufenthalt vorzeitig abbrechen, verpflichtet er/sie sich, das Goethe-Institut am Kursort sofort zu informieren und den Grund für den Kursabbruch schriftlich mitzuteilen. Das Goethe-Institut behält sich in diesem Fall vor, bereits ausgezahlte Stipendienleistungen anteilig zum tatsächlichen Stipendienaufenthalt zurückzufordern.
- Das Goethe-Institut haftet nicht für Leistungsausfall durch höhere Gewalt.
- Der Stipendiat/die Stipendiatin willigt ein, dass das Goethe-Institut aus verwaltungstechnischen Gründen seine/ihre Daten erfasst und bearbeitet.
- *The scholarship holder undertakes to attend the course in its entirety (from date of arrival to date of departure). In the event the student is unable to arrive on the first day of class, he/she shall notify the Goethe-Institut at the location where the course is being held.*
- *The scholarship holder is required to obey the applicable code of conduct and house rules for the course and school being attended.*
- *Prior to departing his/her homeland, the scholarship holder is obligated to ensure no circumstances will hinder him/her from attending a language course in the Federal Republic of Germany. Students are required to file the proper visa applications (if necessary) in due time for their stay in Germany.*
- *The student is entitled only to the benefits detailed in his/her scholarship award (“Bestätigung“). (Subject to modification.)*
- *Reserved accommodations shall be available for the length of the course only. Accommodations cannot be provided for any of the scholarship holder’s relatives who are not attending a language course. Any pets accompanying the student may not be kept in his/her accommodations.*
- *In the event the Goethe-Institut suffers expenses for damage caused by the scholarship holder, it shall be entitled to demand corresponding reimbursement from the student.*
- *Coverage of the health insurance policy taken out by the Goethe-Institut shall be limited exclusively to acute illnesses. The insurance shall not cover pre-existing and pregnancy-related conditions.*
- *In the event the scholarship holder terminates his/her stay prior to the end of the course, he/she undertakes to immediately notify the Goethe-Institut at the course location, indicating the reasons for said termination in writing. The Goethe-Institut reserves the right to demand pro rata reimbursement for scholarship funds already paid based on the actual length of course attendance.*
- *The Goethe-Institut may not be held liable for failure to provide services in cases of force majeure.*
- *The scholarship holder agrees to the collection and processing of his/her personal data for purposes of administration.*

Die Teilnahmebedingungen für Sprachkursstipendien habe ich zur Kenntnis genommen und erkläre mich damit einverstanden.  
*I hereby acknowledge and accept these Terms and Conditions for Language Course Scholarship Holders.*

Ort, Datum *Place and date*

Unterschrift *Signature*